



Tanzania, Afrika:

Kvinnur vórðu javntsettar við kríatúrini

Gudrun Vest, trúðboðari, hefur nýtt alt sítt vaksna lív í Tanzania, har hon serliga hefur gjørt eitt stórt arbeiði við kvinnunum. Tanzania er eitt patriakalskt samfelag, og áðrenn Gudrun kom, hövdu kvinnurnar somu rættindi sum kríatúrini. Nú stendur kirkjan sterk, orsakað av mongu og sterku kvinnufelagsskapunum í ókinum

SAMRØÐA
Eydna Skaale
eydna@sosialurin.fo

Eftir 36 ár ímillum uppruna-fólkið í Afrika, er Gudrun, sum nú er farin at eldast, farin heim-aftur til Jútland í Danmark. Arbeiðið í Tanzania hefur til tíðir verið ógvuliga strævið og tungt, samstundis sum tað hefur verið gevandi og spennandi, og orkan er nú farin at ganga undan.

Gudrun kann tó við góðari samvitsku fara heimaftur, tí arbeiðið í Afrika hvílir nú í sær sjálvum. Afrikanskar kvinnur hava nevniliga tikið við arbeið-num eftir Gudruna.

Í Danmark hefur hon tó úr at gera við at ferðast runt um landið, og greiða frá sínum lívi í Afrika.

Í døgnum 25.- 29. september var Gudrun eisini í Føroyum og helt fleiri áhugaverdar fyrilestrar.

Avgerðin verður tikin

Gudrun Vest hevði ongantið ætlað sær til Afrika, tá ið møgu-leikin knappliga beyðst henni.

Í 1968 fekk hon, ígjøgnum ein kenning hjá familjuni, boðið arbeiði sum arbeiðskona á einum kostskúla í Tanzania, Afrika,. Hon skuldi ansa børnunum hjá trúðboðarunum, gera mat og annað fyrifallandi arbeiði. Eisini gekk hon í skúla, bæði á biblíu-skúla og málskúla, har hon lærði swahili, sum er høvuðsmálið í Tanzania. Hon treivst væl, hóast hon ikki sá serliga nógv av Afrika, tí hon var jú inni á kost-skúlanum, og arbeiðið við euro-peiskum børnum.

Tá Gudrun hevði verið ar-beiðskona í fyra ár, fóru trúð-boðararnir, og harvið eisini børn-ini á kostskúlanum, heimaftur. Tá var einki arbeiði hjá henni at gera á kostskúlanum, og Gudrun gjørdi tí av, at fara heim og læra til røktarheimsassistent.

Men hon kom aldri so langt. Ein av prestunum í bushinum, sum arbeiðdi hjá DMS, sum er Dansk Missions Selskab, setti seg í samband við Gudruna, og spurdi, um hon ikki hevði hug at hjálpa til við arbeiðnum úti í bushinum. Serliga eitt ókið norð-arlaga í Tanzania hevði stóran tørv á hjálp, til at fáa kirkjuna á fótur.

Hon ivaðist nakað, men tók tó av. So varð hon send í skúla. Bæði á biblíuskúla og málskúla, har hon lærði meiri av swahili málinum. Eisini varð hon skúlað

í siðum, trúgv og málinum hjá tí stammuni, sum hon skuldi út til. Tey dugdu nevniliga ikki swahili.

Mær tørvaði tey

Gudrun greiðir frá, at tað var ein sera stór broyting at koma frá meginlandinum og út í lítlu bygðina, har hon skuldi bágva.

– Eingin hvítur hevði nakran-tíð búð har fast, so tað var ein stór broyting fyri tey eisini, greiðir Gudrun Vest frá, og leggur afturat, at tí hon var hvít, hildu tey innföddu hana kunna gera undurverk.

– Tey hildu, at alt bar til hjá mær, og tey komu við øllum hugsandi trupulleikum til mín. Tað tók langa tíð at fáa tey at skilja, at eg bert var eitt menn-iskja eins og tey. Og summi trúðu mær ongantið veruliga, sigur hon smilandi.

Hon sigur, at hon hevði gjørt av at hava eina ávísar royndartíð, og um hon ikki treivst, ætlaði hon sær heimaftur.

– Eg lat tey allatíðina vita, at mær tørvaði tey og teirra hjálp, um eg skuldi klára meg ímillum tey. Tað gjørdi, at tey lótu upp fyri mær, og bjóðaðu mær væl-komnari. Ein góður háttur at fáa fólk at góðtaka teg, er við at biðja um hjálp. Um tú kemur til fremmand fólk og ætlar at broyta alt og taka ræði á øllum, so verður tú útistongdur beinanvegin, sigur Gudrun.

Hon greiðir frá, at livið har var óalmindiliga primitivt.

– Vatnið, vit drukku, var regn-vatn og maturin, vit ótu, var sjálvdyrkaður. Peningur var nærur ikki til, og hann varð bert nýttur til sápu, salt, sukur og pettolium. Kvinnurnar gjørdur alt arbeiðið, tí menninir lógu allan dagin, tóku sær av lottum og drukku bananøl. Menninir áttu kvinnurnar, og fleirkonari var púra vanligt. Eisini var tað gerandiskostur, at kvinnurnar vórðu bukaðar av monnum, greiðir Gudrun frá.

Tað fyrsta hon gjørdi, og sum hon nýtti langa tíð uppá, var at læra málið og siðirnar hjá síni nýggju stammu væl og virðiliga.

Hon var nógv úti og vitjaði kvinnurnar í heimum teirra, og so bjóðaði hon teimum heim til sín.

– Tey hava tann sið, at tá tey koma á vitjan, so gista tey ógvu-liga ofta. So tá eg bjóðaði kvinn-um heim til mín, lógu vit og prátaðu alla náttina. Um gerand-isdagin, börnini, menninar og

siðirnar. Tí lærði eg ógvuliga nógv av, sigur Gudrun.

So við og við fekk Gudrun skipað vitjanirnar, og á henda hátt byrjaðu fyrstu kvinnubólk-arnir at síggja dagsins ljós.

– Eg byrjaði so smátt at læra sær at lesa og skriva, og eg lærði sær eisini swahili. Tær vóru ógvuliga glaðar og áhugaðar, tí tær hövdu altíð verið isoleraðar, forsømdar og óvitandi.

Hon sigur, at størsta stríðið tó var at fáa menninar at loyva kvinnunum at nýta tíðina til soverði »tvætl«. Teir máttu veruliga yvirtalast, og tað tók langa tíð. Hon fór heim til hvørt húski sær, og tosaði persónliga við allar menninar og eisini restina av familjunum.

– Kvinnan hefur alla ábyrgd-ina av arbeiðnum. Hon skal arbeiða og tiga, annars verður hon blakað út, og so hefur hon ongan møguleika at liva. So eg mátti fara ógvuliga varliga til verka, fyri ikki at koma hesum kvinnunum í óføri, greiðir Gudrun frá.

Europeiska hugsanin

Gudrun sigur, at europear ofta hava nógv góð hugskot um hvussu heimurin kann bjargast. Men europeisku hugskotini duga ikki í Afrika, tá til stykkis kemur.

– Tað nyttar ikki at nýta fram-komnar, europeiskar hjálpi-ætlanir, um tú ynskir at geva afrikanunum munadygga hjálp. Tí ert noyddur at seta teg inn í teirra tørv og teirra mentan, og síðani mugu hugskotini um hjálp koma haðani. Tú mást lata teg inspirera av landinum, tú ert í, og tú mást taka tey við upp á ráð. Tástani hefur tú ein møguleika at hjálpa teimum, sigur hon.

Hon heldur fram, og sigur, at hjálp til sjálvhjálp er einasti vegur fram.

– Tað er at gera teimum eina bjarnatænastu, um hjálpin tú gevur, ger tey bundin at sær. Hjálpin má vera soleiðis skikkað, at tey sjálvi fara aktivt til verka, fyri at lyfta sítt egna livistøði, við tínnari hjálp.

Tað er henda arbeiðshátt, sum Gudrun allatíðina hefur nýtt.

– Eg var noydd at gera eitt stórt forarbeiði við kvinnunum. Fyrst við at geva teimum trúna á, at tær eisini eru menniskju. Tær blomstraðu upp, hvørjaferð vit hövdu skúla ella bara savn-aðust, og so við og við komu tær eisini við í kirkjuna, fortelur Gudrun.

Hon sigur, at meiri vitandi tær gjørdust, meiri eldhugaðar gjørdust tær at læra meiri.

– Tær hövdu altíð verið sera einsamallar, men nú skipaðu vit orkuna. Ein »barnagarður« varð skipaður, og tað gjørdi arbeiðið nógv effektivari, tí börnini ikki forstýraðu mammurnar allatíðina. Vit skiftust um at ansa børnunum, arbeiðu allar saman, tá jørðin skuldi dyrkast og heyst-ast, hövdu skúla, og vit stovnaðu eisini ein sunnudagsskúla. Um nakrir trupulleikar stungu seg upp, savnaðust allar og prátaðu um, hvat kundi gerast, greiðir Gudrun frá, og leggur dent á, hvussu skjótt tær mentust, tá tær fingur ábyrgd. Tær arbeiðdu sera hart, tí tær sóu, at arbeiðið, tær gjørdur, hjálpti teimum.

Skipaðu eitt høvuðs-kvinnuráð

Gudrun arbeiðdi tó ikki bert í somu bygd allatíðina. Hon ferð-aðist runt í ókinum, og arbeiðdi á sama hátt við øllum kvinnunum í bygðunum har á leið. Eftir drúgt arbeiði og nógv tol, hövdu allar bygdirnar fingið eitt skipað kvinnuráð. Gudrun valdi triggjar kvinnur út í hvørjari bygð, eina til leiðara og tvær til at vera undir leiðaranum. Á henda hátt var ábyrgdin av kvinnuarbeið-num ikki slept, tá Gudrun fór víðari til eina aðra bygð.

Ábyrgdin var í staðin lögð á lokalu kvinnurnar.

– Nú var kvinnuarbeiðið skip-að í øllum ókinum. Tað gekk tó ógvuliga stríltíð í byrjanini. Tá eg fór víðari úr einari bygð í eina aðra, gjørdur vit avtalur um, hvat tær skuldu gera, til eg kom aftur næstuferð. Men tá eg so kom aftur, vóru tær ofta fallnar aftur til sín gamla livihátt. So mátti eg byrja umaftur, greiðir Gudrun frá.

Hon leggur tó dent á, at tað sjálvsagt hefur verið sera torført hjá kvinnunum, tí nú broyttust bráðliga fleiri hundrað ára gamlir siðir.

Men langt um leingi, eftir fleiri ár í Tanzania, gjørdust kvinnurnar meiri støðugar og álítandi.

– Tá gjørdur vit av, at skipa eitt høvuðskvinnuráð fyri alt ókið. Fyrst við at savna pening, hildu vit ein stóran bazar, og fólk komu langt burturi frá, fyri at forvitn-ast og keypa. Tað var jú púra óvanligt, at kvinnur skipaðu fyri nøkrum sum helst. Vit bjóðaðu eisini prestum og umboðum fyri

DMS við. Sjálvt menninir hildu tað vera spennandi, sigur Gudrun flennandi.

Tað kom væl av peningi inn, og allar kvinnurnar vóru á einum máli um, at gera ein felags kassa til høvuðskvinnuráðið. Hetta gjørdi, at allar fingur sum mest burturúr. Tær gjørdur nevniliga av, at senda nakrar kvinnur inn á meginókið í skúla, og tá tær so komu aftur, undirvistu tær hinum í tí, tær hövdu lært. Nakað av peningi fór tá eisini til skúlatalv-ur, kladduhefti og bókur.

Ein góð og mennandi ringrás varð sett í verk, sum hvønn einasta dag hjálpir forsømda og afturírsilgda partinum av Tanzania at gerast betur fyri. Henda góða ringrásin er bert íkomin orsakað av einari kvinnu, sum við sterkari trúgv, høðum arbeiði og jobs toli vendi gongdini.

– Nú eri eg farin, men eg veit, at arbeiðið heldur á, tí sterkar lokalar kvinnur hava tikið yvir eftir meg. Allar kvinnurnar í ókinum hava sæð menningina, og tær fegnast um hana. Eg veit, at arbeiðið ikki verður niðuraftur lagt nú. Kirkjan er sterk og menninir hava eisini vant seg við, at kvinnurnar eru vorðnar klókar og avgjörðar. Tað hefur verið eitt striggið arbeiði, men tað hefur verið vert tað allan vegin, sigur Gudrun.

At hesi fólkini hava nakað at siga fyri hana, er eingin ivi um, soleiðis, sum hon tosar um tey. Og at hon heldur ikki ynskir at taka nakra æru av arbeiðnum sjálv, gerst eisini greitt.

– Eg visti allatíðina, at Gud var við mær og hjálpti mær í arbeiðnum, og eg visti eisini, at eg kundi altíð fara heim til Danmarkar, um á stóð. Men hesi fólkini vóru so fitt, og eg gjørd-ist veruliga so góð við tey, at tað var ikki hugsingur um at fara frá teimum, sigur Gudrun, og heldur fram – Nú er mitt arbeiði gjørt í Tanzania. Kvinnurnar standa sterkar og kirkjan stendur sterk, og nú orki eg heilt einfalt ikki meiri.

Eitt afrikanskt orðatak, sum Gudrun legði sær á hjartað sína fyrstu tíð í Tanzania, er hetta:

Hjálpir tú eini kvinnu, hjálpir tú eini heilari bygð. Hjálpir tú einum manni, hjálpir tú bert einum manni.

Í dag hefur Gudrun sannað sannleikan í hesum orðunum.